

Berufsbildung/Anerkennung Ausbildungsabschlüsse

Anerkennung von ausländischen Ausbildungsabschlüssen

Beurteilung der Sprachkenntnisse

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Rahmen des Anerkennungsverfahrens von ausländischen Ausbildungsabschlüssen müssen sich Gesuchstellende über genügende Sprachkenntnisse in einer Landessprache der Schweiz (Deutsch, Französisch oder Italienisch) ausweisen.

Wir beurteilen Ihre Sprachkenntnisse als genügend, wenn

- Ihre Erstsprache („Muttersprache“) Deutsch, Französisch oder Italienisch ist, oder wenn
- Sie Ihre Berufsausbildung in einer dieser drei Sprachen absolviert haben, oder wenn
- Sie über ein Sprachdiplom in der betreffenden Sprache auf höherem Niveau verfügen (eine Liste der von uns zur Zeit anerkannten Diplome finden Sie auf Seite 2), oder wenn
- Sie über einen Prüfungsabschluss in der betreffenden Sprache auf Niveau B2¹ des europäischen Sprachenportfolio verfügen. Sie können übrigens den Prüfungsabschluss bereits im Ausland an einer der anerkannten Sprachschulen erwerben. Angaben über Niveau B2 und über die Prüfungsanbieter in der Schweiz finden Sie auf Seite 3.

¹ Auskunft erhalten Sie auch über die folgende Internetadresse: www.sprachenportfolio.ch

Liste der Prüfungsabschlüsse

Im Rahmen des Anerkennungsverfahrens hat das SRK bis jetzt nachstehende Sprachdiplome als genügend beurteilt (Liste wird laufend angepasst):

Deutschdiplome

- Zentrale Mittelstufenprüfung (ZMP Goethe-Institut)
- Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS Goethe-Institut)
- Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP Goethe-Institut)
- Grosses Deutsches Sprachdiplom (GDS Goethe-Institut)
- Zürcher Handelskammer, Sprachdiplom
- Prüfungsabschluss europäisches Sprachenportfolio Niveau B2*
- Deutsch+

Französischdiplome

- Alliance Française, Diplôme de Langue
- Alliance Française, Diplôme Supérieur d'Etudes Françaises (mit Literatur)
- Ministère Français de l'Education, DELF 2
- Ministère Français de l'Education, DALF
- Chambre de Commerce et d'Industrie de Genève (CCIG)
- Portfolio européen des langues, niveau B2*
- ETS, Test de Français International (ab 750 Punkten)

Italienischdiplome

- Università di Perugia, ab Celi 3
- Portfolio europeo delle lingue, livello B2*
- PLIDA

Sollten Sie einen Prüfungsabschluss besitzen, der hier nicht aufgelistet ist, bitten wir Sie, diesen trotzdem Ihrem Gesuch beizulegen. Die Liste umfasst nur die von uns bis jetzt beurteilten Prüfungsabschlüsse und wird laufend ergänzt.

***Europäisches Sprachenportfolio Prüfungsabschluss Niveau B2**

„Sie können die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; Sie verstehen im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Sie können sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Sie können sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.“

Auswahl an Prüfungsanbietern in der Schweiz für Niveau B2 Abschluss

- Klubschulen Migros
- inlingua Sprachschulen
- Eurocentres
- Bénédict Sprachschulen
- Volkshochschulen
- Stiftung ECAP Zürich
- Sprachschule Glossa, Ascona
- Flyingteachers, Zürich, Bern

Bitte setzen Sie sich direkt mit einer Schule Ihrer Wahl in Verbindung

Im Weiteren besteht die Möglichkeit, auch an einer anderen anerkannten Sprachschule die Sprachprüfung vorzunehmen.

Goethe-Institut und Prüfungspartner in der Schweiz

NSH Bildungszentrum Basel Beratung Sprachschule Elisabethenanlage 9 4051 Basel 061 270 97 86	Prüfungszentrum des Goethe-Instituts Kaufmännische Berufsschule Spitalstrasse 11 2502 Biel-Bienne 032 328 74 44
Vorbereitungskurse auf das Hochschulstudium in der Schweiz Rue de Rome 2 1700 Fribourg 026 347 16 16 www.vkhs.ch	Zürcher Hochschule Winterthur Departement angewandte Linguistik und Kulturwissenschaften Institut für Sprache in Beruf und Bildung Theaterstrasse 15c, Postfach 805 8401 Winterthur 052 267 75 77 www.isbb.zhwin.ch

Weitere Informationen zu den Zertifikaten und Diplomen sind unter folgenden Adressen zu finden:

www.goethe.de/dll/prf/bes/deindex.htm

www.goethe.de/dll/prf/wwt/de20492.htm